

Министерство культуры Российской Федерации проводит

## ДНИ РОССИЙСКОГО КИНО В ТОКИО

# 第2回 ロシア映画祭 in 東京



Частное пионерское 3. Пионерилъの名の下に！



После Тебя 天才バレエダンサーの皮肉な運命

日程;2018年10月19日(金)~10月25日(木) / 19:00~21:30 \*終了時間は会場によって異なります。

会場;渋谷/ユーロライブ (10月19日~21日、24日) JR・地下鉄・東急・京王「渋谷駅」5分

麴町/いきいきプラザ一番町カスケードホール (10月22日、25日) JR・地下鉄「四谷駅」5分、地下鉄「麴町駅」2分

在日ロシア大使館/付属学校 コンサートホール (10月23日) 地下鉄「神谷町駅」5分

参加費;無料 \*自由席(このチラシを入場券としてご持参ください)

\*事前予約制/e-mail または TEL、FAX で予約してください。予約なしの当日入場は空席がある場合のみ可能です。

\*10月23日ロシア大使館は、必ず事前に予約をしてください(前日までに名簿を大使館に提出する必要があります)。

上映スケジュール;日本語字幕つき(302ビスを除く)

- |        |   |                                |
|--------|---|--------------------------------|
| 10月19日 | 「底のないバッグ」(Мешок без дна)                            | 18:30 開場;渋谷・ユーロライブ             |
|        | 監督ハムダモフ・ルスタム/2017年作品/104分/ジャンル=ドラマ                  |                                |
| 10月20日 | 「不思議な少女ドミニカ」(Доминика)                              | 18:30 開場;渋谷・ユーロライブ             |
|        | 監督アゲイチェフ・オレグ/2018年作品/80分/ジャンル=コメディ、ファンタジー           |                                |
| 10月21日 | 「ピオニールの名の下に! 少年たちの最後の夏」                             | 18:30 開場;渋谷・ユーロライブ             |
|        | 監督カルピロフスキー・アレクサンダー/2017年作品/98分/ジャンル=コメディ、冒険、ファミリー   |                                |
| 10月22日 | 「短波放送」(Короткие волны)                              | 18:30 開場;麴町・いきいきプラザ一番町カスケードホール |
|        | 監督ドブジェンコ・ミハイル/2017年作品/80分/ジャンル=ドラマ、コメディ             |                                |
| 10月23日 | 「田舎の純情物語」(Жили-были)                                | 18:30 開場;在日ロシア大使館/付属学校コンサートホール |
|        | 監督パーリ・エドアルド/2017年作品/85分/ジャンル=コメディ                   |                                |
|        | 「302ビス」(302БИС) 監督ミシュキン・アンドレイ/2017年作品/17分/短編映画/英語字幕 |                                |
| 10月24日 | 「グッピー」(Гупёшка)                                     | 18:30 開場;渋谷・ユーロライブ             |
|        | 監督:フルマン・ブラッド/2017年作品/79分/ジャンル=ドラマ                   |                                |
| 10月25日 | 「天才バレエダンサーの皮肉な運命」                                   | 18:30 開場;麴町・いきいきプラザ一番町カスケードホール |
|        | 監督マティソン・アンナ/2016年作品/79分/ジャンル=ドラマ                    |                                |

主催; JIC 国際親善交流センター TEL;03-3355-7297 FAX; 03-3355-7289

E-mail; [jictokyo@jic-web.co.jp](mailto:jictokyo@jic-web.co.jp)

〒160-0004 東京都新宿区四谷 2-14-8 YPCビル 7階 JIC 内

協力; 一般社団法人ユーラシア国際映画祭、ロシア文化省、在日ロシア連邦大使館

## ロシア映画祭 2018 作品リスト



### Мешок без дна 底のないバッグ

監督: KHAMDAMOV RUSTAM / 2017年作品 / 104分 / ジャンル=ドラマ  
今昔物語に題材をとった芥川龍之介の短編小説「藪の中」をもとにした映画。時は帝政時代のロシア、アレクサンドル2世(1855-1881年)の治世。宮廷の女官が13世紀に起こった昔話を物語っている。森の中で皇子が不思議な殺され方をした。事件の目撃者たちの証言は、それぞれに食い違っている。…。

### Доминика 不思議な少女ドミニカ

監督: AGEICHEV OLEG / 2018年作品 / 80分 / ジャンル=コメディ、ファンタジー  
主人公のコンスタンティンは天才肌の建築家。若年にも関わらず仕事で大きな評価を得て、安定した生活を送っている。彼の想像力に満ちたプロジェクトは人々を魅かし、顧客は後を絶たない。モスクワの一等地でマンションを購入し、高級車を乗り回すコンスタンティンは常に美女たちの憧れの的だが、彼には家族を持つとする意欲がまったくない。そんな中、彼はいきなりドミニカという名の不思議な少女を引き取るようになった。子供に不慣れなコンスタンティンは彼女にきつく当たるが、その怒りは摩訶不思議な現象を起こす。少女は怒られる度になぜか大人に成長し、魅力的な美人になっていく。



### Частное пионерское 3. Привет, взрослая жизнь! ピオニールの名の下に！少年たちの最後の夏

監督: KARPILOVSKIY ALEXANDER / 2017年作品 / 98分 / ジャンル=コメディ、冒険、ファミリー  
ピオニール(ソ連時代の共産党少年少女組織)少年たちの冒険を描いたコメディ・シリーズ最終作。1981年夏、とある地方都市に住むミーシャとジーマは学校を卒業し、モスクワの大学の入学試験に挑む。ミーシャは合格者リストの中にずっと片思いをしていた元同級生エレナの名前を見つけ、彼女を探し始める。様々な出会いの末、二人はあるお金持ちの息子の別荘で彼女を見つける。そこで彼女が金持ち息子の犯罪的な策略にはまっている事を知り、救出作戦を開始する。

### Короткие волны 短波放送

監督: DOVZHENKO MIKHAIL / 2017年作品 / 80分 / ジャンル=ドラマ、コメディ  
ラジオに捧げられた5つの短編映画からなる長編映画。監督は、私たちの人生におけるラジオの役割を明示している。大衆に影響を与える手段であり、感情表現の手助けとなり、人間関係では交渉の切り札ともなる。ラジオは、複雑な社会状況を区分けするリトマス試験紙なのだ。



### Жили-были 田舎の純情物語

監督: PARRI EDUARD / 2017年作品 / 85分 / ジャンル=コメディ  
ロシアの僻地にある昔ながらの村。この村に住む独身男性はたった二人だが、二人ともかなり年を食っている。ある日、同じ村に住む魅力的な女性が突然未亡人となり、彼女のハートをめぐる二人の独身年配者の争いが勃発する。ほのぼのと心温まるコメディ。

### 302БИС 302ビス

監督: MYSHKIN ANDREY / 2017年作品 / 17分 / ジャンル=短編映画 (英語字幕)  
かわいそうな作家。彼の小説は誰にも評判がよくなかった。努力は無に帰した。彼は彼女に助けを求めるが、彼女も疲れ果てている。別れの予感に奮えながら、彼は最初に会ったブルガーコフ博物館に誘った。…。(英語字幕のみです)

### Гупёшка グッピー

監督: FURMAN VLAD / 2017年作品 / 79分 / ジャンル=ドラマ  
ある日、ごみ捨てに出たタマーラは寂しがりの屋のパーシャと出会う。マンションで一緒にワインを飲みながら、タマーラは大好きな旦那について延々とパーシャに語る。旦那は彼女を田舎から連れ出し、このマンションに住ませ、ミシンを与えた。そしてタマーラを「グッピー」と呼んだ。彼女はグッピーのように、黙々とご主人様に従わなければいけないからだ。



### После Тебя 天才バレエダンサーの皮肉な運命

監督: MATISON ANNA / 2016年作品 / 79分 / ジャンル=ドラマ (2016年東京国際映画祭参加作品)  
アレクセイ・テムニコフは名の知れた天才バレエダンサーだが、1990年代にその短いキャリアは突然終わっていた。20年後の現在はバレエ教室を営み、傲慢で冷淡な性格が周囲との軋轢を招いているが、全く気にする様子を見せない。達観したように生きるアレクセイだが、次第に体調が悪化するに従い、人生の選択を迫られる。